

BRUKSVILKÅR - IN-CAR PAYMENT

1. BRUKSOMFANG OG BESKRIVELSE AV TJENESTEN IN-CAR PAYMENT

- 1.1.** Bruksvilkårenes omfang og avtaleparter
Disse Vilklårene styrer leveransen av In-car Payment for brukere av tjenestene («deg»). In-car Payment leveres av Kia Connect GmbH, som er registrert under registreringsnummer HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, e-post: info@kia-connect.eu («Kia», «vi», «oss», «vår»).
- 1.2.** Beskrivelse av In-car Payment
In-car Payment lar deg enkelt igangsette kjøp av visse varer og tjenester mens du er inne i bilen. Varene og tjenestene som er tilgjengelige gjennom In-car Payment leveres av tredjepartsforhandlere («forhandlere») som er uavhengige av Kia.
In-car Payment gjør det mulig å betale for varer og tjenester som kjøpes fra forhandlere ved at det lar deg bruke betalingsinformasjonen som du har lagret i Kia Pay.
Før du kan benytte In-car Payment, må du fullføre registreringsprosessen som er beskrevet nedenfor (del 2).
- 1.3.** Kias og forhandlernes rolle
Avtalen som gjelder varene og/eller tjenestene (som kjøp av en parkeringsbillett) inngås direkte mellom deg og forhandleren. Tjenesten In-car Payment vil (kun) la deg finne forhandlere og deres respektive tilbud. Etter kjøpet kan du igangsette betaling til forhandleren ved bruk av din foretrukne betalingsmetode som er lagret i Kia Pay. Kia er ikke part i avtalen som inngås mellom deg og forhandleren. Kia leverer verken varene og/eller tjenestene som du bestiller fra forhandlere, og er heller ikke involvert i betalingsprosessen. Den faktiske betalingsprosessen gjøres av den aktuelle forhandlerens leverandør av betalingstjenester.
- 1.4.** In-car Payments tilgjengelighet
Tjenester som benytter In-car Payment er for tiden kun tilgjengelige hvis du er bosatt i ett av følgende land: Belgia, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Island, Italia, Kypros, Latvia, Litauen, Malta, Moldova, Monaco, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Spania, Sverige, Sveits, Tsjekkia, Tyrkia, Tyskland, Ungarn, Storbritannia og Østerrike.

2. FORUTSETNINGER FOR BRUK AV EN TJENESTE MED AKTIVERT IN-CAR PAYMENT

- 2.1.** Generelle forutsetninger
For å kunne benytte In-car Payment må du oppfylle følgende forutsetninger:
- Et aktivt Kia Connect-abonnement.
 - En aktiv Kia Pay-konto.
 - En vellykket registrering for In-car Payment som beskrevet nedenfor (se punkt 2.2).
- 2.2.** Registrere seg for In-car Payment
Før du bruker In-car Payment må du registrere deg for tjenesten In-car Payment i Kia Connect App / Kia App. Registrering for In-car Payment krever at du aksepterer de gjeldende Bruksvilkårene for In-car Payment (disse vilklårene) og vilklårene til minst én forhandler (f.eks. Parkopedia Ltd., en leverandør av parkeringstjenester) gjennom Kia Connect App / Kia App.
Når du sender inn registreringsskjemaet i Kia Connect App / Kia App ved å klikke på "Bekreft" i registreringsprosessen for In-car Payment, inngås en avtale (i) mellom deg og Kia for bruk av tjenesten In-car Payment og (ii) mellom deg og den respektive forhandleren (f.eks. Parkopedia Ltd.) for bruk av forhandlerens tjenester (se forhandlerens Bruksvilkår for nærmere informasjon, i Parkopedia Ltd. sitt tilfelle: <https://www.parkopedia.com/terms-and-conditions/>). Det finnes ingen rett til å inngå en avtale som beskrevet under (i) og (ii).
Som del av registreringsprosessen (eller senere i innstillingene til In-car Payments), har du muligheten til å angi en PIN-kode som vil måtte oppgis i kjøretøyet før man fullfører et kjøp, for derved å sikre at kun du eller autoriserte tredjeparter som kjenner til PIN-koden, kan fullføre et kjøp i ditt navn.
- 2.3.** Koble et kjøretøy til In-car Payment
Ethvert kjøretøy hvor In-car Payment skal brukes, må kobles til tjenesten In-car Payment. Dette er nødvendig fordi det kan være mer enn ett kjøretøy som er koblet til din Kia Connect-konto, og du kan ville bruke In-car Payment i kun utvalgte kjøretøy.

Når et kjøretøy kobles til, vil du bli spurt om å angi ytterligere informasjon som er nødvendig for spesifikke tjenester, som kjøretøyets registreringsnummer og registreringsland, for å gjøre det mulig for forhandlerne (som operatører av parkeringsanlegg) å identifisere kjøretøyet og tilhørende kjøp (som parkeringsøkter).

2.4. Velg en betalingsmetode for Kia Pay

For å bruke In-car Payment må du velge en betalingsmetode fra Kia Pay-kontoen din, som skal benyttes for betaling av varer og tjenester som kjøpes gjennom In-car Payment. Hvis du ikke har registrert noen betalingsmetode i Kia Pay, vil du veiledes gjennom registreringsprosessen for Kia Pay og/eller prosessen med å legge til en betalingsmetode for Kia Pay. Se Bruksvilkårene for Kia Pay for nærmere informasjon.

2.5. Legg til én eller flere forhandlere som kan brukes med In-car Payment

Før du gjør kjøp hos en bestemt forhandler (som kjøp av en parkeringsbillett, betaling av bompenger osv.), må du legge til forhandleren i din In-car Payment-konto. Den første forhandleren legges til under registreringen for In-car Payment (se punkt 2.2 overfor). Du kan legge til ytterligere forhandlere senere etter hvert som de blir tilgjengelige. I denne prosessen vil du bli spurt om å akseptere den aktuelle forhandlerens Bruksvilkår og om å erkjenne forhandlerens Personvernerklæring. Dette er påkrevd, ettersom de faktiske varene og tjenestene som du kjøper vil leveres underlagt en direkte avtale mellom deg og forhandleren (se del 3 nedenfor).

3. BRUK AV IN-CAR PAYMENT, FORHOLDET TIL FORHANDLEREN, BETALINGSBEHANDLING OG FAKTURERING

3.1. Kias og forhandlerens rolle

In-car Payment gjør det kun mulig å inngå en avtale med forhandleren og gjør det enklere for deg å dele betalingsinformasjonen med forhandleren.

Avtalen som gjelder kjøpet av varene og/eller tjenestene inngås direkte mellom deg og forhandleren og er underlagt forhandlerens bruksvilkår og informasjon om datavern for den aktuelle varen og/eller tjenesten. Forhandleren er også ansvarlig for (i) å levere de kjøpte tjenestene til deg, for (ii) å utstede en faktura for varene eller tjenestene som du har kjøpt og for (iii) å sørge for betaling av eventuelle skyldige beløp ved bruk av betalingsmetoden som du har formidlet gjennom betalingsinformasjonen du valgte fra Kia Pay (jf. punkt 2.4).

For å legge til flere forhandlere (som Kia kan gjøre tilgjengelig fra tid til annen) (som Parkopedia) i In-car Payment må du akseptere alle vilkårene fra forhandleren. De gjeldende vilkårene vil stilles til din rådighet under prosessen med sammenkobling (se punkt 2.5 ovenfor).

3.2. Igangsette kjøp ved bruk av In-car Payment

Du vil bli varslet i kjøretøyets Hovedenhet når du kan bruke en tjeneste som har aktivert In-car Payment, dvs. navigasjonssystemet i kjøretøyet vil vise et alternativ om å benytte In-car Payment for å igangsette kjøpet av parkeringsbilletten i det du kjører inn på et parkeringsanlegg hvor en forhandler som samarbeider med Kia tilbyr kjøp av parkeringsbilletter gjennom In-car Payment. Varene eller tjenestene som er tilgjengelige vil vises, og den som ligger nærmest (avstand) fra din nåværende posisjon, vil vises først. Dersom avstanden er lik, vises de i alfabetisk rekkefølge.

Når du klikker på en vare eller tjeneste, vil du få nærmere informasjon om varen eller tjenesten som tilbys, kjøpsalternativene og betalingsbetingelsene, samt annen relevant informasjon for kjøpet av den aktuelle forhandlerens varer eller tjenester. Ved å trykke på «Pay» sender du et bindende tilbud til forhandleren om å inngå en kjøpsavtale med forhandleren. Kjøpsavtalen trer i kraft når forhandleren aksepterer tilbudet ditt.

Informasjonen som vises under denne prosessen, er gitt av den aktuelle forhandleren. Ta kontakt med den aktuelle forhandleren dersom du har spørsmål om dette.

3.3. Betaling for kjøp gjort ved bruk av In-car Payment

Betalingsbehandlingen er den aktuelle forhandlerens og dennes betalingsbehandlers ansvar. Betalingen gjøres som en «forhandler-initiert transaksjon». Dette betyr at når du bruker In-car Payment, vil du (som er sluttkunden og personen som betaler for kjøpte varer og/eller tjenester) kun kommunisere din intensjon om å betale for den aktuelle forhandlerens varer og/eller tjenester. Den faktiske betalingstransaksjonen (og autoriseringen av denne) håndteres av forhandleren og dennes betalingsbehandler.

For å la forhandleren fullføre betalingen for varene eller tjenestene som du bestilte ved bruk av In-car Payment vil vi utlevere til forhandleren informasjonen som er nødvendig for å bruke betalingsmetoden som du har valgt for bruk med Kia Pay (se punkt 2.4). Dette betyr at forhandleren vil få oversendt informasjonspakken for betalingsmetoden som er lagret i Kia Pay (se Kia Pays Bruksvilkår for nærmere informasjon). Hver enkelt forhandler står fritt til å velge leverandør av betalingstjenester. Kia har ikke noe avtalemessig relasjon til den aktuelle leverandøren av betalingstjenester (annet enn å utlevere informasjonspakken for valgt betalingsmetode til forhandleren).

Avhengig av valgt betalingsmetode og systemene for vern mot svindel som forhandlerens leverandør av betalingstjenester har på plass, må du bekrefte betalingen. Dette kan for eksempel være at du må oppgi betalingskortets CVV/CVC (Card Verification Value/Code) til forhandlerens leverandør av betalingstjenester eller autorisere betalingen i en bank-app på mobiltelefonen din. Ettersom Kia ikke har noen avtalemessige forpliktelser med leverandøren av betalingstjenester, kan ikke Kia gi støtte vedrørende betalingene. Ta kontakt med den aktuelle forhandleren eller banken din for å løse eventuelle problemer eller med spørsmål rundt autorisering av betalinger.

3.4. Fakturering

Fakturaer for varene og/eller tjenestene som er kjøpt gjennom In-car Payment vil utstedes direkte av forhandleren. Det er forhandlerens ansvar å utstede en korrekt faktura til deg. Kia vil, for din bekvemmelighet, kunne tilby deg, i Kia Connect App / Kia App, en oversikt over transaksjoner som du har gjennomført med visse forhandlere.

4. KOSTNADENE VED IN-CAR PAYMENT

In-car Payment leveres kostnadsfritt til deg som bruker.

Eventuelle skyldige gebyrer for dine kjøp av varer og tjenester som du kjøper gjennom In-car Payment, fastsettes av den aktuelle forhandleren og er underlagt forhandlerens Bruksvilkår.

Merk at eventuelle gebyrer kan belastes av banken som har utstedt betalingskortet for levering og bruk av betalingskortet. Disse vil basere seg i din bruksavtale med banken som har utstedt kortet.

5. DINE FORPLIKTELSE SOM BRUKER: ERSTATNING

5.1. Du har ikke lov til å bruke In-car Payment til formål som er bedragerske, ulovlige eller misbrukende, eller på noen måte som ikke er beskrevet i denne avtalen eller annet materiell som du har fått formidlet av oss, eller som forstyrrer vår leveranse av In-car Payment til deg eller våre andre kunder.

5.2. Du skal ikke misbruke, utnytte eller foreta handlinger eller la være å foreta handlinger som skader vår forretningsvirksomhet, tjenester, omdømme, ansatte eller anlegg. Ved tilsiktet eller uaktsomt misbruk, utnyttelse eller skadende handlinger eller mangel på handlinger fra din side, inkludert levering av ulovlig innhold, samtykker du til å erstatte, forsvare og holde oss skadesløse fra og mot enhver og alle kostnader, utgifter (inkludert advokathonorarer og rettsgebyrer), tap, skader og annet ansvar som kan oppstå fra eller i forbindelse med et krav eller begjæring fra en tredjepart som rettes mot oss og som helt eller delvis har sitt opphav i ditt misbruk, dine handlinger eller dine manglende handlinger. Kravet om erstatning vil ikke være gyldig hvis brukeren ikke er ansvarlig for bruddet.

5.3. Ingen tredjeparts bruk av betalingsfunksjonen

Du må ikke avsløre PIN-koden som du har angitt for å autorisere betalinger gjennom In-car Payment (se punkt 2.2 ovenfor) eller andre innloggingsopplysninger for In-car Payment til tredjeparter, unntatt autoriserte representanter som opptrer i ditt navn og som forplikter seg til å ikke avsløre innloggingsopplysningene til tredjeparter uten autorisasjon.

Du er ansvarlig for å beskytte opplysningene i Kia Connect-kontoen, In-car Payment-kontoen og for betalingskort/bankkontoen mot tredjeparters uautoriserte tilgang. Du er ansvarlig for å sikre at ingen uautoriserte tredjeparter ser deg angi dine detaljer mens du bruker betalingsfunksjonen. Kia er ikke ansvarlig for eventuelle skader som forårsakes av tredjeparter som anskaffer seg og bruker dine innloggingsopplysninger eller betalingskortet ditt grunnet din uaktsomhet.

6. MODERERING AV INNHOLD, TILTAK MOT ULOVLIG INNHOLD OG MISBRUK, INTERNT KLAGEBEHANDLINGSSYSTEM

6.1. Kia er ikke forpliktet til å overvåke innholdet som du, forhandlerne eller andre tredjeparter stiller til rådighet eller til å aktivt undersøke omstendigheter som tyder på at innhold bryter lovbestemmelser eller andre tredjeparts rettigheter eller disse vilkårene («**ulovlig innhold**»). Kia forbeholder seg likevel retten å etter egen vilje granske innholdet som du eller en eventuell annen tredjepart stiller til rådighet, på eget initiativ og etter eget skjønn, og å få plass tiltak for å identifisere eller fjerne ulovlig innhold eller å sperre tilgangen til ulovlig innhold eller til å få på plass nødvendige tiltak mot deg eller den aktuelle tredjeparten for å etterleve lovkrav. Kia benytter ulike prosedyrer og verktøy for å avdekke og moderere ulovlig innhold, inkludert mekanismer med automatiske filtre og manuelle undersøkelser. I tillegg har Kia en varslings- og handlingsordning («varslings- og handlingsordningen») som muliggjør varsling av antatt ulovlig innhold i henhold til artikkel 16 i forordning (EU) 2022/2065 («forordning om digitale tjenester» eller «DSA»).

6.2. Kia er især berettiget til å helt eller delvis slette ethvert tredjeparts innhold eller til å utsette eller nekte å publisere slikt innhold der det finnes konkrete indikasjoner på at det er ulovlig innhold. I et slikt tilfelle kan Kia også midlertidig suspendere og/eller varig sperre deg eller en tredjepart fra å bruke In-car Payment.

Under valget av hva som er et hensiktsmessig tiltak, vil Kia ta hensyn til dine berettigede interesser og de berettigede interessene til den aktuelle tredjeparten, og da især om du eller tredjeparten er skyldig for bruddet. Dersom Kia setter i verk noen av de nevnte tiltakene, (i) vil Kia informere deg eller tredjeparten om tiltaket og eventuelle rettsmidler du eller tredjeparten er berettiget til, med en grunnigivelse i samsvar med artikkel 17 i DSA, og (ii) du vil få muligheten til å klage på Kias beslutning i henhold til rammeverket for Kias interne klagehåndteringssystem («**internt klagehåndteringssystem**») innen seks måneder etter at beslutningen ble fattet.

- 6.3.** Dersom du eller en tredjepart ofte deler klart ulovlig innhold, vil Kia suspendere leveransen av In-car Payment til deg eller tredjeparten i en rimelig tidsperiode etter å ha på forhånd varslet deg i henhold til artikkel 23 i DSA. Det samme gjelder dersom du eller en tredjepart ofte sender varsler gjennom varslings- og handlingsordningen eller klager gjennom vårt interne klagehåndteringssystem som er klart uten fundament. Når det fattes en avgjørelse om din eller tredjepartens suspensjon og varigheten av denne, vil Kia vurdere fra sak til sak, til rett tid, med omhu og på et objektivt sett hvorvidt du eller tredjeparten ofte deler klart ulovlig innhold eller ofte sender inn varsler gjennom varslings- og handlingsordningen eller klager gjennom vårt interne klagehåndteringssystem som er klart uten fundament. Slike omstendigheter omfatter, som minimum (i) et absolutt antall tilfeller av klart ulovlig innhold eller varsler eller klager uten klart fundament som er sendt inn under en gitt tidsperiode, (ii) andelen av disse i forhold til det samlede antallet av tilfeller med avgitt informasjon eller innsendte varsler under en gitt tidsperiode, (iii) alvorligheten på misbruket, inkludert arten på det ulovlige innholdet, og dets konsekvenser, og (iv) din eller tredjepartens intensjon, der denne kan identifiseres.

7. ENDRINGER TIL DISSE BRUKSVILKÅRENE

Kia gir deg et tilbud om endring i disse Bruksvilkårene ikke senere enn to måneder før de foreslåtte Bruksvilkårene vil tre i kraft ved å vise de nye vilkårene i In-car Payment. De endrede Bruksvilkårene vil kun tre i kraft dersom du aksepterer dem ved å klikke på den aktuelle «Godkjenn»-knappen i Kia Connect App / Kia App.

Hvis du ikke godkjenner forslaget til endringer i Bruksvilkårene, forbeholder vi oss retten til å si opp avtalen om bruk av In-car Payment fra det tidspunktet de endrede Bruksvilkårene trer i kraft, eller på et hvilket som helst tidspunkt deretter.

8. LØPETID OG OPPSIGELSE

8.1. Avtalens start og løpetid

Denne avtalen trer i kraft i det du for første gang registrerer deg for In-car Payment (jf. punkt 2.2). Avtalen opphører automatisk når din avtale om bruk av Kia Connect opphører, med mindre det sies opp tidligere i henhold til bestemmelsene i denne delen.

8.2. Oppsigelse

Avtalen om bruk av In-car Payment kan sies opp av deg og av Kia på ethvert tidspunkt med én måneds varsel, med virkning fra utløpet av et kalenderkvartal.

Kia kan også si opp denne avtalen dersom du ikke aksepterer en endring til Bruksvilkårene, se del 7.

Den lovbestemte retten til oppsigelse og især retten til å heve avtalen dersom gyldig grunn foreligger, forblir uendret. En terminering med gyldig grunn fra Kias side vil foreligge dersom du bryter brukerens forpliktelser som er gitt i del 6.

9. ERSTATNINGSANSVAR

Kias ansvar for skader, uavhengig av juridisk grunnlag (især grunnet forsinkelse, mangler eller andre pliktbrudd), begrenses til forutsigbare skader som er typiske for avtalen.

Begrensingen ovenfor på erstatningsansvaret gjelder ikke for Kias ansvar for villet forsømmelse eller grov uaktsomhet, for personskader, død eller helse i henhold til produktansvarsloven.

10. KUNDESTØTTE, FORESPØRSLER OM PERSONVERN, KLAGER

10.1. Dersom du har spørsmål eller klager, kan du kontakte oss på:

Kia Connect GmbH

E-post: info@kia-connect.eu

Brevpost: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland

For kundestøtte, gå til kontaktskjemaet vårt: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>.

10.2. Personvernforespørsler

For kontaktopplysninger for forespørsler som gjelder personvern og informasjon om hvordan vi samler inn og behandler personopplysninger i forbindelse med tjenestene, se Personvernerklæringen for In-car Payment, som lastes ned på <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

- 10.3.** Tvisteløsning på nett
EU-kommisjonen tilbyr en nettside for nettbasert tvisteløsning som er innrettet mot å hjelpe forbrukere og næringsdrivende med å løse sine tvister utenomrettslig, denne er tilgjengelig på <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.
Kia deltar ikke og er ikke forpliktet til å delta i alternative tvisteløsningsprosedyrer overfor en alternativ tvisteløsningsenhet for forbrukere.
- 10.4.** Utenomrettslig tvisteløsning
Dersom Kias beslutninger som det henvises til i del 6 gjelder for deg, er du berettiget til å velge et organ for utenomrettslig tvisteløsning som er sertifisert i henhold til artikkel 21 i DSA, for derved å løse tvister som angår disse beslutningene, herunder klager som ikke er løst gjennom det interne klagehåndteringssystemet henvist til i punkt 6.2. Kia vil i god tro engasjere seg i det valgte, sertifiserte organet for utenomrettslig tvisteløsning for å løse tvisten. Kia kan nekte å engasjere seg med et slikt organ for utenomrettslig tvisteløsning dersom en tvist som gjelder samme informasjon og samme årsaker om antatt ulovlighet eller manglende kompatibilitet av innhold, allerede er løst. Det valgte organet for utenomrettslig tvisteløsning er ikke autorisert til å påtvinge en tvisteløsning på deg eller på oss.
- 11. DIVERSE**
- 11.1.** Alle avtaler mellom Kia og deg inngås i den lokale språkversjonen. Teksten i den aktuelle avtalen som er inngått mellom deg og Kia (disse Bruksvilkårene) vil være tilgjengelig for nedlasting på <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 11.2.** Disse Bruksvilkårene utgjør hele avtalen mellom Partene med hensyn til bruk av In-car Payment og erstatter alle tidligere avtaler, skriftlige eller muntlige, mellom Partene med hensyn til dette emnet. Disse Bruksvilkårene supplerer Bruksvilkårene for Kia Connect og Kia Pay og disse Bruksvilkårene vil ha forrang ved konflikter.
- 11.3.** Avvikende, motstridende eller supplerende vilkår for brukeren skal bare gjelde for bruken av In-car Payment dersom dette er uttrykkelig og skriftlig akseptert av oss.
- 11.4.** Eventuelle endringer og tillegg til disse Bruksvilkår, samt varsler som er nødvendig for ikrafttredelse av disse, må skje skriftlig (inkludert e-post, faks eller bekreftelse gjennom Kia Connect App / Kia App) for å ha virkning. Kravet om skriftlighet kan kun overstyres skriftlig.
- 11.5.** Vi er berettiget til å helt eller delvis, med seks ukers forhåndsvarsel til deg, overdra våre rettigheter og plikter ifølge denne avtalen til en annen tjenesteleverandør. Du vil i så fall ha rett til å si opp avtalen innen én måned etter å ha mottatt det skriftlige forhåndsvarslet fra tidspunktet til den tiltenkte overdragelsen til det selskapet som overtar Kias plass i avtalen. Vi vil, i det skriftlige varslet, uttrykkelig opplyse deg om din rett til å si opp.
For å unngå tvil vil ikke denne retten gå utover din rett til å, når som helst, si opp Bruksvilkårene og dermed retten til å bruke In-car Payment som fastsatt i del 8.
Gyldig fra 23. april 2025